



POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU

Gdańsk, dnia 2012.08. 14

2012-08-14
POLECENY

Sygn. akt: *o/e* ŻN.8361.259.2012.SŻ-MK

Carrefour Polska Sp. z o.o.

ul. Targowa 72

03-734 Warszawa

DECYZJA Nr ŻN/D/48/2012/SŻ

Na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 oraz art. 40a ust. 4 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), art. 104 § 1 i 2 i art. 105 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tj. z 2000 r. Dz. U Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz § 6 Zarządzenia nr 13/2002 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 29 lipca 2002 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku działając w osobie *Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004*, upoważnienie Nr 2/08, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego:

1. wymierza Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością Carrefour Polska z siedzibą 03-734 Warszawa, ul. Targowa 72 kare pieniężną w wysokości 573,00 zł (słownie: pięćset siedemdziesiąt trzy złotych 00/100 groszy) z tytułu wprowadzenia do obrotu **artykułu rolno – spożywczego** nieodpowiadającego jakości handlowej deklarowanej przez producenta w oznakowaniu, tj.: 50 op. á 125 g sardynki w sosie pomidorowym Carrefour w cenie 3,35 zł o wartości 167,50 zł, wyprodukowano w Maroko dla: Carrefour Polska Sp. z o.o. na zlecenie: GRAAL S.A., ul. Zachodnia 22; 84-200 Wejherowo., najlepiej spożyć przed: 22/05/2013, nr partii: 142 B, z uwagi na zaniżoną zawartość białka,

Abrymarau 14.08.2012 Ky

2. umarza postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu 35 op. á 170 g e Tuńczyka kawalki w oleju roślinnym Carrefour w cenie 5,35 zł o wartości 187,25 zł, wyprodukowano w Tajlandii dla: Carrefour Polska Sp. z o.o. na zlecenie: GRAAL S.A., ul. Zachodnia 22; 84-200 Wejherowo., data produkcji: 11.07.2011, najlepiej spożyć przed: 11.07.2015, nr partii: 4 GBAP nieodpowiadającego jakości handlowej deklarowanej przez producenta w oznakowaniu, z uwagi na zawyżoną zawartość tłuszczu, ponieważ wymierzenie ww. przedsiębiorcy kary pieniężnej określonej na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych /Dz. U. z 2005 r., Nr 187, poz. 1577 z późn. zm./ byłoby niezgodne z zasadą proporcjonalności wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności /Dz. U. UE L z dnia 1 lutego 2002 r. Nr 31, s. 1 z późn. zm./.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w należącym do Spółki Hipermarkecie Carrefour w Gdańsku, ul. Grunwaldzka 141.

Uzasadnienie

W dniach 24-27 lipca 2012 r., Sławomir Żurawski – specjalista nr legitymacji służbowej 000028 i Magdalena Kaszubowska – inspektor działający na podstawie upoważnienia Nr ŻN-259/12 z dnia 20.04.2012 r. Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, podstawa prawna – art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., s.1 ze zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. Nr 151 z 2009 r., poz. 1219 ze zm.) przeprowadzili kontrolę w należącym do Spółki Hipermarkecie Carrefour w Gdańsku, ul. Grunwaldzka 141.

Kontrolę przeprowadzono w zakresie jakości i prawidłowości oznakowania przetworów rybnych w opakowaniach jednostkowych.

W toku kontroli pobrano do badań w Laboratorium Kontrolno-Analitycznym w Olsztynie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów próbki z partii:

- 50 op. à 125 g sardynek w sosie pomidorowym Carrefour wartości 167,50 zł, najlepiej spożyć przed: 22/05/2013; nr partii: 142 B,
- 35 op. à 170 g e tuńczyka kawalki w oleju roślinnym Carrefour wartości 187,25 zł, data produkcji: 11.07.2011; najlepiej spożyć przed: 11.07.2013; nr partii: 4 GBAP.

W wyniku przeprowadzonych badań fizyko – chemicznych, zakwestionowano ww. próbki z uwagi na odpowiednio niższą zawartość białka i wyższą zawartość tłuszczu, stwierdzając, że nie odpowiadały wymaganiom zawartym w deklaracji producenta podanej na opakowaniu i tak w przypadku:

- sardynek w sosie pomidorowym Carrefour stwierdzono analitycznie, że zawartość białka oznaczona metodą Kjeldahla, kształtowała się na poziomie $17,9 \pm 0,5$ %.
Według deklaracji producenta, w średniej wartości odżywczej 100g produktu winien zawierać on 22,5 % białka.
- tuńczyka kawalki w oleju roślinnym Carrefour stwierdzono analitycznie, że zawartość tłuszczu oznaczona metodą ekstrakcyjno – wagową (Weibull-Stoldta) kształtowała się na poziomie $22,4 \pm 0,4$ %.
Według deklaracji producenta, w średniej wartości odżywczej 100g produktu winien zawierać on 10,0 % tłuszczu.

Potwierdzona laboratoryjnie zawartość tłuszczu w wyrobie tuńczyk kawalki w oleju roślinnym Carrefour, na poziomie wyższym od deklarowanego w przedmiotowym produkcie świadczy o lepszych cechach jakościowych tego wyrobu. Pomimo niezgodności badanych parametrów z deklaracją i przepisami prawa żywnościowego, interes konsumenta nie został naruszony. Zatem wprowadzenie przez stronę postępowania do obrotu produktu bardziej wartościowego nie naruszało interesów konsumenta i było bez wątpienia działaniem społecznie nieszkodliwym.

Szczegóły zawarto w Sprawozdaniach z badań Nr Nr 421/2012 i 422/2012 z dnia 29.05.2012 r., które przekazano stronie w dniu 01.06.2012 r. wraz z wystąpieniem pokontrolnym.

Do dnia wystawienia Decyzji spółka nie udzieliła odpowiedzi na wystąpienie pokontrolne, w której mogłaby wyjaśnić przyczyny powstania opisanych nieprawidłowości.

Pismem z dnia 17.07.2012r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu 2 partii przetworów rybnych /sardynka w sosie pomidorowym Carrefour à 125 g i tuńczyk kawalki w oleju roślinnym Carrefour à 170 g/ o jakości handlowej niezgodnej z deklarowaną przez producenta, podanej na opakowaniach.

Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 *Kodeksu postępowania administracyjnego* (tj. Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) - *"Organy administracji publicznej obowiązane są zapewnić stronom czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwić im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań."*

Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

Pismem z dnia 18.07.2012r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów.

Artykuł 17 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. U. L 31 z 1.2.2002, str. 1) stanowi:

„Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”.

Jakość handlowa w myśl art. 3 pkt 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych **oznacza cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.**

Wprowadzane do obrotu artykuły rolno – spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta – art. 4 ust. 1 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno spożywczych.

Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w art. 40a ust. 1 pkt. 3 stanowi:

▪ *„Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości*

korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł”.

Kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego zgodnie z art. 17 ust. 2 wyżej cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalając wysokość kary pieniężnej uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność i wielkość obrotów.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku stwierdził i uznał:

- o **stopień szkodliwości czynu** za wysoki z uwagi na wprowadzenie do obrotu produktów nie spełniających wymagań jakości handlowej z oznakowaniem mogącym wprowadzać w błąd nabywcę co do właściwości środka spożywczego. Konsument kierując się szczegółowym oznakowaniem, w szczególności określającym charakter i właściwości produktu, mógł domniemywać, że wybierając produkt sardynka w sosie pomidorowym „Carrefour” otrzyma produkt o deklarowanej zawartości białka. Niespełnienie deklarowanych w oznakowaniu wymagań w zakresie jakości handlowej w sposób istotny narusza interesy konsumentów. Jest to poważne uchybienie z punktu widzenia konsumenta, który wskutek braku należytej wiedzy został narażony na nieświadome dokonanie niewłaściwego wyboru przy zakupie tych artykułów. Należy zwrócić uwagę, iż konsument podejmując decyzję o zakupie towaru kieruje się przede wszystkim informacjami (składem produktu) zawartymi na jego opakowaniu jednostkowym. Informacje te w związku z powyższym powinny być rzetelne i w pełni odzwierciedlać jego rzeczywiste właściwości, ponieważ wpływają one na odróżnienie produktu od podobnych środków spożywczych dostępnych na rynku,

- o **stopień zawinienia przedsiębiorcy** jako najwyższy - kwestionowany wyrób sardynka w sosie pomidorowym „Carrefour” wyprodukowany został dla Carrefour Polska Sp. z o.o. Strona postępowania jako profesjonalista działający od dłuższego czasu na rynku art. rolno – spożywczych wprowadzający do obrotu środki spożywcze, dysponuje środkami pozwalającymi na zatrudnienie specjalistów nadzorujących przestrzeganie przepisów prawa żywnościowego i zlecanie badań. Ponadto posiadając odpowiednie zaplecze logistyczne, strona postępowania powinna podejmować działania mające na celu wyeliminowanie z obrotu produktów wadliwych, chociażby przez wrywkowe dokonywanie badań produktów, które wprowadza na rynek, aby zapewnić dostawy towarów odpowiedniej jakości oraz wymagać od swoich kontrahentów przestrzegania określonych standardów. Konsument bez użycia specjalistycznych urządzeń nie jest w stanie stwierdzić

zgodność np. zawartości białka lub tłuszczu z deklaracją producenta. Dlatego też musi zaufać przedsiębiorcy, że ten wprowadza do obrotu określony produkt zgodnie z deklaracją producenta podaną w oznakowaniu,

- o **zakres naruszenia za średni** - prawidłowe oznakowanie i rzetelna informacja stanowią jeden z ważniejszych elementów jakości handlowej,
- o **jest to pierwszy przypadek** w okresie 24 miesięcy stwierdzenia tego typu nieprawidłowości,
- o **wielkość obrotów** pozwala na uznanie Spółki za makroprzedsiębiorcę.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa przedsiębiorca Carrefour Polska Sp. z o.o. z siedzibą 03-734 Warszawa, ul. Targowa 72, powinien wpłacić na rachunek bankowy:

Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku

Nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000 NBP/o Gdańsk

lub w kasie Inspektoratu, w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze w godzinach 7:15 – 15:15 w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* /Dz. U. z 2005 r., Nr 8, poz. 60, z późn. zm./, od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 *K p a* stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 k. p. a.)

3. Zgodnie z art. 40a ust.8 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych /Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm./ w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29.08.1997r Ordynacja podatkowa /Dz. U. z 2005 r., Nr 8, poz. 60, z późn. zm./.

Otrzymują:

1. Carrefour Polska Sp. z o.o. z siedzibą 03-734 Warszawa, ul. Targowa 72
2. a/a
3. Wydział BA w /m

Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKЦИИ HANDLOWEJ

Anna Klecha

Anna Klecha
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

| | | | |
|--|--|--|--|
| Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk | | Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37 | |
| Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych | | Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40 | |